



INFCIRC/557 9 June 1998 GENERAL Distr. CHINESE

Original: RUSSIAN

俄罗斯联邦常驻国际原子能机构代表团 1998年5月22日的信函

现将机构收到的俄罗斯联邦常驻团关于转交俄罗斯外交部长声明和一封公开信的信函附后,以通告各成员国。

为节约起见, 本文件仅印刷有限份数。

俄罗斯联邦常驻国际原子能机构代表 1998年5月22日信函全文

维也纳, 国际原子能机构 负责行政司的副总干事 大卫·沃勒先生

尊敬的沃勒先生:

我们向您交送俄罗斯外交部长就印度进行的核爆炸装置试验发表的声明, 以及一封公开信。

如能将该声明和公开信分发给机构各成员国, 我将不胜感谢。

附文

驻地代表代理

A. Yakovenko (签字)

俄罗斯联邦外交部长的声明

俄罗斯吃惊和关切地得知印度1998年5月11日对三个核爆炸装置进行试验的消息。

这一步骤有勃于国际社会为全球和地区加强不扩散核武器体制所作的努力,而这个体制在国际稳定与安全方面是一个至关重要的因素。正当普遍奉行停止核试验之时,此类行动尤其不能允许。作为印度的亲密朋友,我们对这一行动深表遗憾。

印度当局的此类行动将助长世界核武器的扩散,并在今后裁减核军备的道路上设置极大的附加障碍。我们希望印度的这项政策不致在南亚及其以外地区导致链式反应。

我们呼吁印度审查其现行核政策并加入《不扩散核武器条约》和《全面禁止核试验条约》,人类正在把21世纪的无核世界的希望寄托在这些条约上。俄罗斯将继续尽其所能加强《不扩散核武器条约》和防止该条约遭到破坏或削弱。

1998年5月14日,联合国安理会主席就印度进行的核试验发表了在安理会中商定的声明。该声明强烈谴责印度1998年5月11日和13日进行的核试验。

作为安理会常任理事国,俄罗斯积极参加了该声明的准备工作。

我们已经准备了一项声明,宣布俄罗斯吃惊和关切地得知关于印度所进行系列核试验的消息。俄罗斯呼吁印度审查其现行核政策并无条件加入《不扩散核武器条约》和《全面禁止核试验条约》。

不过,我们认为,按照国际法和从人道主义观点来看,对印度进行任何经济制裁都将是无道理的;并且,这将是一个起反作用的步骤。

我们确信,国际社会发出的关于印度进行核试验的强烈政治信号会在这个 友好国家得到正确评价。

我们也希望印度的核试验不会在南亚及其以外地区导致链式反应。